



NÉPLAP

Az új megyehatárok és megyeszékhelyek

A Vagonyárban 500, a Textilgyárban 326 százalékot értek el a debreceni sztahanovisták

Sztálini munkaverseny — árcsökkenés

Pár nappal ezelőt újabb ajándékokat kapott a magyar dolgozó nép, a kormány rendelete értelmében ismét jelentős árcsökkenés következett be. Ez alkalommal a sertéshús lett olcsóbb. Ugyanakkor, amikor az a hír a rádióban, sajtóban nyilvánosságra került, egymásután értesültünk az üzemekben a kivívott termelési sikerekről s a szovjet sztahanovisták magyar tanítványainak, Muszka Ferencnek, Horváth Edének és követőiknek, többek között meggyenk üzemében dolgozó egyéni versenyzők kimagasló termelési eredményeiről. Nem véletlen, hogy a két eseményt egymás mellé adjuk. Trappans bizonyítéka ez annak, hogy a népi demokraciában a dolgozó nép jeléte, életszínvonalának emelése elválaszthatatlan a termelési terén elért sikerektől.

Amikor hároméves tervünket a Magyar Dolgozók Pártja kidolgozta, célul tűztük ki, hogy emeljük a dolgozó népünk életszínvonalát. A hároméves tervet határozottan végrehajtottuk és teljesítettük. Hogy a termelési terén kiharcolt győzelem milyen összefüggésben van életszínvonalunk emelésével, bizonyítja, hogy a termelési tervek mellett az életszínvonal emelése terén kitűzött célokat szintén teljesítettük. Az előirányzott 8 százalékos helyett 37 százalékos haladást ért el az utolsó bekezdés szintjénél, 29 százalékkal élünk jobban, mint ahogy 3 évvel ezelőt elterveztük. A legutóbbi árcsökkenés csak egy láncszeme azoknak a szakadatlan, egyre fokozódó időközönként végrehajtott intézkedéseknek, amelyek az üzemek termelési grafikonjainak emelkedésével párhuzamosan hivatkoztak a dolgozó nép életében végbenemő változásokat.

A legutóbbi árcsökkenés azt jelenti, hogy a dolgozók több húst, a megelőző sorozatos átlaghoz képest eredményesebben több gyapjú szövetet, fémerneműt, ágyneműt, seiyeműt, péksüteményt, konfekciós ruhát vásárolhatnak kérésükkel. Emellett azonban nem szabad figyelmen kívül hagyni, hogy a dolgozók keresete sem annyi, mint a hároméves terv kezdetén volt. A realitás emelkedését, a Magyar Dolgozók Pártja vezetésével elért gaza sikereket, a hároméves terv befejezése alkalmával, most újabb meg kell adnunk, s le kell szarni a tervgazdálkodás eddigi tapasztalatait.

Azert szállíthatunk le a szövetárakat, mert textiliparunk teljesítette a hároméves tervet. Azert szállíthatunk le a péksütemény árát, azert tenak fehéren és szabadán a kenyér forgalmát, mert a hároméves tervet, mint harci kérdést, mint a munkások hatalmának megszilárdítását szolgáló feladatot hajtottuk végre. A sertéshús árának leszállítása is azt igazolja, hogy a munkások vezetésével a dolgozó parasztság sikerrel valószínűsítette meg feladatait, visszatért a kuliásg támadásait. A terménybegyűjtés, a termésosztás, a sertésállomány gyarapítása, a kukorica begyűjtés végrehajtása, mint harci kérdés volt

és megvalósítása szorosan hozzájárult az életszínvonal emelkedéséhez.

Tervgazdaságunk minden területén ezért sikereink nem készíthetnek bennünket arra, hogy megpinginünk babérjainkra, egy így az eddigi árcsökkenést sem tartjuk végso eredménynek. A hároméves tervünk befejezése után nozzákezdünk új öt éves tervünk-höz, amely a dolgozó nép számára a fejlődés széles és hatalmas útját nyitja meg. A hároméves tervünkben elért életszínvonal emelkedés biztosítja arra, hogy az öt éves terv végére kitűzzük, az 1949 évihez képest átlagos 30 százalékos életszínvonal emelést minden bizonnyal elérjük.

Mi ennek a feltétele? „Az öt éves népgazdasági terv sikeres megvalósításához elengedhetetlenül szükséges hogy a legszélesebb dolgozó tömegek, munkások, paraszton, értelmiségiek, kisemberek áldozatkészen, tegyemzetten dolgozzanak a terv megvalósításán, a munkaverseny kiállításával a terv igazi népgazdaságomra válják.” — mondja az öt éves tervről szóló törvény. A siker előfeltétele az, hogy a legutóbbi árcsökkenés idején népgazdaságunk fejlődött egyéni munkaverseny eredményeit megtartsuk, sőt a sztálini felajánlások lendületével tovább fokozzuk, a Sztálin elvtárs születésnapján országoserte tömegmozgalomra váló sztálini műszak versenyével ezeket túlszarnyaljuk és a régi technikai normák megúntésével megteremtjük a szocialista termelés szilárd alapját. A szovjetunióban végrehajtott sorozatos árcsökkenés az tette lehetővé, hogy a szovjet nép teljesítette Sztálin elvtárs útmutatását. A Szovjetunióban elérték azt a termelési szintet, amely teumálja a legfejlettebb kapitalista országok munkatermékekénységét és úymódon gyarorlata: isenőség nyílt arra, hogy a nagy Szovjetunió a legnagyobb jövedelmű elő országgá váljék.

A mi tervgazdálkodásunk felhasználja a szovjet építési dicsőségű tapasztalatait. Sztálin elvtárs születésnapjának megünneplésére tett felajánlásra igazolják, hogy a magyar dolgozók legszélesebb rétegét követik Sztálin elvtárs útmutatását, a Párt vezetésével újabb sikereket akarnak elérni az életszínvonal emelkedése terén. A magyar munkásoktól gondos takarékosággal, a legszélesebb munkaversenyekkel kiépíti a szocialista rend alapjait, a legnagyobb éberséggel és következetességgel harcol a belső és külső ellenséggel, a dolgozó parasztság szövetkezeti mozgalmának támogatásával, minden hazafias és alkotó erő összefogásával megvalósítja az öt éves tervet. A nagy szocialista Szovjetunióval való szoros gazdasági kapcsolata a népi demokráciákkal való baráti együttműködés, az imperialista háborús uszítók elleni küzdelem jegyében folytatott áldozatos munka megtermi gyümölcsét: a magyar dolgozó nép a Párt vezetésével büszke alkotásá emeli a törvényvé vált öt éves tervet.

(M. G.)

Visinszkij szovjet külügyminiszter Berlinbe érkezik

A berlini rádió jelenti: Andrej Visinszkij szovjet külügyminiszter az ENSZ közgyűléséről szerdán 13 óra 15 perckor repülőgépen Berlinbe érkezett. Fogadására megjelentek Walter Ulrich helyettes miniszterelnök, a német demokratikus

kormány tagjai, valamint számos közéleti vezető. Szovjet részről megjelentek Csujkov hadseregtagbarnok és Puskin nagykövet. Jelen voltak még a népi demokráciák berlini diplomáciai képviselői.

Az új költségvetés a magyar nép költségvetése

Antos István államtitkár elvtárs beszéde az országgyűlés költségvetési vitájában

Az országgyűlés szerdai ülését Drahos Lajos elnök nyitotta meg és bejelentette, hogy napirenden a Magyar Népköztársaság 1950. évi költségvetésének tárgyalása szerepel.

Után a törvényjavaslat általános előadója, Antos István államtitkár kezdte meg beszédét: Népi demokráciánk 1950. évi költségvetése szerkezetileg három fő részből tevődik össze. Az első rész az állami költségvetés, amely magában foglalja az öt éves terv első évének hatalmas beruházásait.

Állami költségvetésünk hatalmas megnövekedett, végösszege azt jelenti, hogy 1950-ben a most záruló év kereteihez képest mintegy 36 százalékkal több pénzeszközt tudunk államháztartásunkban összpontosítani, és feladatainak megvalósítása céljából — A költségvetésben összegyűjtött pénzeszközök — államunk feladatainak megvalósítása céljából — újul kikerekednek a népgazdaságba, hogy szocialista építésünk érdekében megteremtjük a legfejlettebb államok kulturalis és anyagi jólétét, előmozdítsák országunk jólétét, előmozdítsák országunk védelmét és építőmunkánk biztonságát.

A költségvetés második része a területi önkormányzatok költségvetése szervesen egészíti ki az állami költségvetést. Az önkormányzatok fokozatosan átveszik mindezeket a feladatokat, amelyek helyileg a dolgozó nép közvetlen, irányító és ellenőrző befolyásának érvényesítésével jobban megoldhatók. Az önkormányzatok kiadásait 1.260,5 millió forintban irányoztuk elő.

A Szovjetunió baráti segítségére támaszkodunk

A költségvetés harmadik szerkezetű részét társadalombiztosítási és nyugdíjintézményeink költségvetése alkotja, melyek pénzügyei 1.282,8 millió forint bevétellel és 1.230,1 millió forint kiadással nemcsak egyensúlyban vannak, hanem 52,7 millió felesleget mutatnak.

Állami vállalatok pénzgazdálkodásának továbbra is megvan a kapcsolata költségvetésünkkel. Vállalataink nyereségeiket a költségvetésbe fizetik be, mégpedig 1950-ben 3.165 millió forint hatalmas új bevétellel gazdagítják költségvetésünk fedezetét.

Az 1950. évi szerkezeti változások az előző évvel szemben mutatkozó szerkezeti eltérések lényegesen javították és egységesebbé tették költségvetésünket. Ez a jobb áttekinthetőség hozzájárul ahhoz, hogy költségvetésünk hiven tükrözze azokat a változásokat, amelyek államhatalmunk gyökeresen megváltozott jellege következtében, állami feladataink területén jelentkeznek.

Népi demokratikus államunkban a Szovjetunió baráti segítségére támaszkodva, dolgozó népünk a munkások vezetésével a szocializmus felé halad. A népi demokrácia állama gyökeresen más feladatokat tölt be, mint a kapitalista állam.

A kapitalista állam kiadásainak többségét — főfeladatának megfelelően — az erőszakszervezet: a rendőrség, csendőrség, hadsereg, bíróság, büntető intézetek fenntartására fordítja, közoktatási és egészségügyi kiadások költségvetésének csak csekély hányadát teszi. Népi demokratikus államunk feladatainak a kapitalistáktól döntően

eltérő jellege elsősorban abban domborodik ki, hogy a mi államunkban a népgazdaság fejlesztése, szocialista átalakulása állami feladat. A mi államunkban nem a tőkések, hanem az állam létesít új gyárakat, áruházakat, az állam látja el mezőgazdaságunkat modern traktorokkal és egyéb gépekkel.

Költségvetésünk legnagyobb tételét, összes állami kiadásaink 41,3 százalékát népgazdaságunk öt éves tervének beruházásai adják. A népgazdaság fejlesztését szolgáló kiadásaink, beleszámítva a tervberuházásokat, vállalatunk tőke és alapítási költségellátását és a népgazdaság fejlesztését szolgáló kiadásaink, beleszámítva a tervberuházásokat, vállalatunk tőke és alapítási költségellátását és a népgazdaság irányításával kapcsolatos költségeket, összkidadásainknak már 63,8 százalékát teszik ki.

A néplenyomó Horthy-rendszer költségvetésében zszemben a döntő súlypont az elnyomó szerek kiadásaira esett. A mi költségvetésünkben a teljesen megváltozott jellegű igazgatási szerek kiadásai az összkidadásoknak csak 3 százalékát teszik ki.

A költségvetés létszámkimutatásából kitűnik, hogy a költség-

vetésből fizetett orvosok száma a Horthy-rendszer létszámához képest 18-szorosra, az egészségügyi alkalmazottak száma 30-szorosra, a nevelők száma ötszörösre emelkedett. Vállalatainkban a mérnökök száma megkétszereződött, a technikusok száma megháromszorozódott. Teljesen eltűnt a régi kaszirendszer. Az állami alkalmazottakat munkakörük szerint csoportosítják s ezáltal lehetővé teszik állami igazgatásunkban a tervszerű munkaerőgazdálkodás megvalósítását.

— Először szerepelt költségvetésünkben 2.178 főnyi színházi alkalmazott és közel ötezer főnyi tudományos munkát végző dolgozó illetménye. A tudós ma már nem fűtetlen, pókháló szobában nyomorog, hanem anyagilag is egyik legmegbecsültebb tagja társadalmunknak. Es a fejlődés távlatában benne van azokban a hatalmas ésszegekben, amelyeket egyetemi és felsőoktatásunkra, szakiskolákra, kollégiumokra és ösztöndíjakra fordítunk. Népi demokráciánknak ugyanis egyre több, magas műveltségű, kitűnően képzett, a népből jövő és a néphez hű szakemberre van szükség.

A nemzeti jövedelem ily rohamos emelkedése kapitalista államokban elképzelhetetlen

— 1950. évi költségvetésünk már jelentős részben tükrözi azokat a feladatokat, amelyek öt éves tervünk első évének megvalósításával kapcsolatban pénzügyi síkon jelentkeztek. 1950. évi költségvetésünk nemzeti jövedelmünknek 1950-ben bekövetkező jelentős további emelkedésére készül fel. A nemzeti jövedelem ilyen rohamos emelkedése kapitalista államokban elképzelhetetlen és csak a megvalósult, szocializmus országában ismeretes és csak a szocializmust építő országokban lehetséges. Mi évről-évre hatalmasan növekvő hatalmas összeget tudunk népgazdaságunk fejlesztésére fordítani s ugyanakkor egyidejűleg tudjuk népünk életszínvonalát, kulturális és szociális jólétét emelni. A szocializmus építésének előrehaladásával egyre bővül népgazdaságunk szociális szektora.

— Költségvetésünknek a népgazdasági tervvel való szoros összefűzése lényegesen növeli a számadatok realitását, de egyúttal azzal a következménnyel jár, hogy

a tervnek minden részletében való fontos teljesítése előfeltétele annak, hogy a költségvetés bevételei és kiadásai egyaránt az előirányzatnak megfelelően alakulhassanak.

— A mi költségvetésünk azonban a magyar nép költségvetése. Annak bevételeit népünk szocializmust építő munkalendülete biztosítja, kiadásai pedig egytől-egyet a népért vannak. Számunkra épülnek az új gyárak, iskolák, kollégiumok, lakóházak, ók és fiúk tanulóknak az új egyetemeken és tanfolyamokon, szociális intézményeink az ő jólétüket vannak hivatva biztosítani.

— Eddigi eredményeink, az a hatalmas lelkesedés, amellyel dolgozó népünk a városban és falun egyaránt öt éves tervünket fogadta, biztosítékot nyújt arra, hogy a Magyar Dolgozók Pártja és a magyar nép bölcs vezérének, Rákosi Mátyásnak irányításával az öt éves tervből az 1950-re eső feladatokat, így magát az 1950. évi költségvetést is — haladéktalanul megvalósítjuk.

Kosztovot halálra, öt vádlottársát életfogytiglani börtönre ítélték

Mint a Bolgár Távirati Iroda jelenti, a Bolgár Népköztársaság Legfelsőbb Bírósága Kosztov és büntársai perében szerdán este 7 órakor kihirdette az ítéletet.

Kosztovot halálra és öt vádlottat életfogytiglani börtönre ítélték. Az utóbbiak a következők:

Pavlov, Sztefanov, Nacsev, Gevrenov és Tutev.

A többi vádlottak közül Hrisztovot, Concevet és Panzovot 15 évi, Ivanovszkit 12 évi és Bajalcaljevet 8 évi fegyházra ítélték.



NÉPLAP

Az új megyehatárok és megyeszékhelyek

A Vagonyárban 500, a Textilgyárban 326 százalékot értek el a debreceni sztahanovisták

Sztálini munkaverseny — árcsökkenés

Pár nappal ezelőt újabb ajándékokat kapott a magyar dolgozó nép, a kormány rendelete értelmében ismét jelentős árcsökkenés következett. Ez alkalommal a sertéshús lett olcsóbb. Ugyanakkor, amikor ez a hír a rádióban, sajtóban nyilvánosságra került, egymásután értesültünk az üzemekben a kivívott termelési sikerekről s a szovjet sztahanovisták magyar tanítványainak, Muszka Ferencnek, Horváth Edének és követőiknek, többek között meggyenk üzemében dolgozó egyéni versenyzők kimagasló termelési eredményeiről. Nem véletlen, hogy a két eseményt egymás mellé álljuk. Ittappans bizonyítéka ez annak, hogy a népi demokraciában a dolgozó nép jóléte, életszínvonalának emelése elválaszthatatlan a termelési terén elért sikerektől.

Amikor hároméves tervünket a Magyar Dolgozók Pártja kidolgozta, célul tűztük ki, hogy emeljük a dolgozó népünk életszínvonalát. A hároméves tervet a natarío előtt végrehajtottuk és teljesítettük. Hogy a termelési terén kiharcolt győzelem milyen összefüggésben van életszínvonalunk emelésével, bizonyítja, hogy a termelési tervek mellett az életszínvonal emelése terén kitűzött célokat szintén teljesítettük. Az előirányzott százalékok helyett 37 százalékkal haladtuk túl az utolsó bekezdés színvonalát, 29 százalékkal élünk jobban, mint ahogy 3 évvel ezelőtt elterveztük. A legutóbbi árcsökkenés csak egy láncszeme azoknak a szakadatlannal egyre fokozódó tempóban végrehajtott intézkedéseknek, amelyek az üzemek termelési grafikájának emelésével párhuzamosan a nép életében végbemenő változásokat.

A legutóbbi árcsökkenés azt jelenti, hogy a dolgozók több húst, a megelőző sorozatos átlétszállítások eredményeként több gyapjú szövetet, fémterméket, ágyneműt, seiyemárut, peksütéményt, konfekciós ruhát vásárolhatnak keresetükből. Emellett azonban nem szabad figyelmen kívül hagyni, hogy a dolgozók keresete sem annyi, mint a hároméves terv kezdetén volt. A realbérek emelkedését, a Magyar Dolgozók Pártja vezetésével ért gázdag sikereket, a hároméves terv befejezése alkalmával, most újabb meg kell alapítanunk, s le kell szurni a tervgazdálkodás eddigi tapasztalatait.

Azert szállíthattuk le a szövetárak arát, mert textiliparunk túlteljesítette a hároméves tervet. Azert szállíthattuk le a peksütémény arát, azert tenettük fehérenbe es szabadú a kenyér forgalmát, mert a hároméves tervet, mint harci kérdést, mint a munkásosztály hatalmának megszilárdítását szolgáló feladatot hajtottuk végre. A sertéshús árának leszállítása is azt igazolja, hogy a munkásosztály vezetésével a dolgozó parasztság sikerrel valószínűsította meg feladatait, visszaverte a kuliátság támadásait. A terménybegyűjtés, a termésbetakarítás, a sertéshús gyártás, a kukoricabegyűjtés végrehajtása, mint harci kérdés volt

és megoldása szorosan hozzáfűzve az életszínvonal emelkedéséhez.

Tervgazdaságunk minden területén elért sikereink nem készíthetnek bennünket arra, hogy megpingenünk baberjainkra, eppoly az eddigi árcsökkenést sem tartjuk végso eredménynek. A hároméves tervünk befejezése után nozzakezdünk új ötéves tervünkhez, amely a dolgozó nép számára a fejlődés széles es hatalmas útját nyitja meg. A hároméves tervünkben elért életszínvonal emelkedés biztosítják arra, hogy az ötéves terv végére kitűzött, az 1949 évihez képest átlagos 50 százalékos életszínvonal emelést minden bizonnyal elérjük.

Mi ennek a feltétele?

„Az ötéves népgazdasági terv sikeres megvalósításához elengedhetetlenül szükséges hogy a legszélesebb dolgozó tömegek, munkások, parasztek, értelmiségiek, kisemberek adozatkészen, tegeyemzetten dolgozzanak a terv megvalósításán, a munkaverseny kihívásával a terv igazi népgazdaságunkkal válnak — mondja az ötéves terv törvénye. A siker előfeltétele az, hogy a legutóbbi árcsökkenés lezárja a népmozgalomra fejlődött egyéni munkaverseny eredményeit megtartsuk, sőt a sztálini felajánlás lendületével tovább fokozzuk, a Sztálin elvtárs születésnapján országsszerte tomozgalmunkra való sztálini műszak versenyével ezeket túlszárnyaljuk es a régi technikai normák meguöntésével megteremtjük a szocialista termelés szilárd alapjait. A Szovjetunióban végrehajtott sorozatos árcsökkenés az tette lehetővé, hogy a szovjet nép teljesítette Sztálin elvtárs útmutatását. A Szovjetunióban elérték azt a termelési szintet, amely teiumulja a legfejlettebb kapitalista országok munkatermékekenyességét es ilyen módon gyakorlati leonetség nyílt arra, hogy a nagy Szovjetunió a legnagyobb jövedelmű elő országgá váljék.

A mi tervgazdálkodásunk felhasználja a szovjet építés dicsőséges tapasztalatait. Sztálin elvtárs születésnapjának megünneplésére tett felajánlásról igazolják, hogy a magyar dolgozók legszélesebb rétegei követik Sztálin elvtárs útmutatását, a Párt vezetésével újabb sikereket akarnak elérni az életszínvonal emelkedése terén. A magyar munkásosztály gondos takarékossgal, a legszélesebb munkaversenyekkel kiépíti a szocialista rend alapjait, a legnagyobb éberséggel es következetességgel harcol a belső es külső ellenséggel, a dolgozó parasztság szövetkezeti mozgalmának támogatásával, minden hazafias es alkotó erő összefogásával megvalósítja az ötéves tervet. A nagy szocialista Szovjetunióval való szoros gazdasági kapcsolat a népi demokráciákkal való baráti együttműködés, az imperialista háborús uszítók elleni küzdelem jegyében folytatott áldozatos munka megtermi gyümölcsét: a magyar dolgozó nép a Párt vezetésével büszke alkotássá emeli a törvényvé vált ötéves tervet.

(M. G.)

Visinszkij szovjet külügyminiszter Berlinbe érkezett

A berlini rádió jelenti: Andrej Visinszkij szovjet külügyminiszter az ENSZ közgyűléséről szerdán 13 óra 15 perckor repülőgépen Berlinbe érkezett. Fogadására megjelentek Walter Ulrich helyettes miniszterelnök, a német demokratikus

kormány tagjai, valamint számos közéleti vezető. Szovjet részről megjelentek Csujkov hadseregtábornok es Puskin nagykövet. Jelen voltak még a népi demokráciák berlini diplomáciai képviselői.

Az új költségvetés a magyar nép költségvetése

Antos Istvan államtitkár elvtárs beszéde az országgyűlés költségvetési vitájában

Az országgyűlés szerdai ülését Drahos Lajos elnök nyitotta meg es bejelentette, hogy napirenden a Magyar Népköztársaság 1950. évi költségvetésének tárgyalása szerepel.

Izután a törvényjavaslat általános előadója, Antos Istvan államtitkár kezdte meg beszédét:

Népi demokráciánk 1950. évi költségvetése szerkezetileg három fő részből tevődik össze. Az első rész az állami költségvetés, amely magában foglalja az ötéves terv első évének hatalmas beruházásait.

Állami költségvetésünk hatalmas megnövekedett, végösszege azt jelenti, hogy 1950-ben a most záruló év keretéhez képest mintegy 36 százalékkal több pénzeszközt tudunk államháztartásunkban összpontosítani, es feladataink megvalósítása céljából —

A költségvetésben összegyűjtött pénzeszközök — államunk teadatalaink megvalósítása céljából — újabb kikerülnek a népgazdaságba, hogy szocialista építésünk érdekében megfelelően fejlesszék termelői apparátusunkat, növeljék dolgozóink kulturális es anyagi jólétét, előmozdítsák országunk jólétét, előmozdítsák országunk védelmét es építőmunkánk biztonságát.

A költségvetés második része a területi önkormányzatok költségvetése szervesen egészíti ki az állami költségvetést. Az önkormányzatok fokozatosan átveszik mindazokat a feladatokat, amelyek helyüket a dolgozó nép közvetlen, irányító es ellenőrző befolyásának érvényesítésével jobban megoldhatók. Az önkormányzatok kiadásait 1.260,5 millió forintban irányoztuk elő.

A Szovjetunió baráti segítségére támaszkodunk

A költségvetés harmadik szerkezeti részét társadalombiztosítási es nyugdíjintézményeink költségvetése alkotja, melyek pénzügyei 1.282,8 millió forint bevétellel es 1.230,1 millió forint kiadással nemcsak egyensúlyban vannak, hanem 52,7 millió felesleget mutatnak.

Állami vállalatunk népgazdálkodásának továbbra is megvan a kapcsolata költségvetésünkkel. Vállalataink nyereségeiket a költségvetésbe fizetik be, mégpedig 1950-ben 3.165 millió forint hatalmas új bevétellel gazdagítják költségvetésünk fedezetét.

Az 1950. évi szerkezeti változások az előző évvel szemben mutatkozó szerkezeti eltérések lényegesen javították es egységesebbé tették költségvetésünket. Ez a jobb áttekinthetőség hozzájárul ahhoz, hogy költségvetésünk híven tükrözze azokat a változásokat, amelyek államhatalmunk gyökeresen megváltozott jellege következtében, állami feladataink területén jelentkeznek.

Népi demokratikus államunkban a Szovjetunió baráti segítségére támaszkodva, dolgozó népünk a munkásosztály vezetésével a szocializmus felé halad. A népi demokrácia állama gyökeresen más feladatokat tölt be, mint a kapitalista állam.

A kapitalista állam kiadásainak többségét — főfeladatának megtelelően — az erőszakszervezet: a rendőrség, csendőrség, hadsereg, bíróság, büntető intézetek fenntartására fordítja, közoktatási es egészségügyi kiadások költségvetésének csak csekély hányadát teszik. Népi demokratikus államunk feladatainak a kapitalistáktól döntően

eltérő jellege elsősorban abban domborodik ki, hogy a mi államunkban a népgazdaság fejlesztése, szocialista átalakulása állami feladat. A mi államunkban nem a tőkéssek, hanem az állam létesít új gyárakat, áruházakat, az állam látja el mezőgazdaságunkat modern traktorokkal es egyéb gépekkel. Költségvetésünk legnagyobb tételét, összes állami kiadásaink 41,3 százalékát népgazdaságunk ötéves tervének beruházásai adják. A népgazdaság fejlesztését szolgáló kiadásaink, beleszámítva a tervberuházásokat, vállalatunk tőke es alapítási költségellátását es a népgazdaság fejlesztését szolgáló kiadásaink, beleszámítva a tervberuházásokat, vállalatunk tőke es alapítási költségellátását es a népgazdaság irányításával kapcsolatos költségeket, összkidásainknak már 63,8 százalékát teszik ki.

A népi nyomó Horthy-rendszer költségvetésében zsel szemben a döntő súlypont az elnyomó szerkezet kiadásaira esett. A mi költségvetésünkben a teljes megváltozott jellegű igazgatási szervek kiadásai az összkidásoknak csak 3 százalékát teszik ki.

A költségvetés létszámkimutatásából kitűnik, hogy a költség-

vetésből fizetett orvosok száma a Horthy-rendszer létszámához képest 18-szorosra, az egészségügyi alkalmazottak száma 30-szorosra, a nevelők száma ötszörösre emelkedett. Vállalatainkban a mérnökök száma megkétszereződött, a technikusok száma megháromszorozódott. Teljesen eltűnt a régi kaszi-rendszer. Az állami alkalmazottak munkakörük szerint csoportosítják s ezáltal lehetővé teszik állami igazgatásunkban is a tervszerű munkaerőgazdálkodás megvalósítását.

Először szerepelt költségvetésünkben 2.178 főnyi színházi alkalmazott es közel ötezer főnyi tudományos munkát végző dolgozó illetménye. A tudós ma már nem fűtetlen, pókháló szobában nyomorog, hanem anyagilag is egyik legmegbecsültebb tagja társadalmunknak. Es a fejlődés távlatá benne van azokban a hatalmas összegekben, amelyeket egyetemi es felsőoktatásunkra, szakiskolákra, kollégiumokra es ösztöndíjakra fordítunk. Népi demokráciánknak ugyanis egyre több, magas műveltségű kitanúon képzett, a népből jövő es a néphez hű szakemberre van szükség.

A nemzeti jövedelem ily rohamos emelkedése kapitalista államokban elképzelhetetlen

1950. évi költségvetésünk már jelentős részben tükrözi azokat a feladatokat, amelyek ötéves tervünk első évének megvalósításával kapcsolatban pénzügyi sikon jelentkeztek. 1950. évi költségvetésünk nemzeti jövedelmünknek 1950-ben bekövetkező jelentős további emelkedésére készült fel. A nemzeti jövedelem ilyen rohamos emelkedése kapitalista államokban elképzelhetetlen es csak a megvalósult, szocializmus országában ismeretes es csak a szocializmust építő országokban lehetséges. Mi évről-évre hatalmasan növekvő hatalmas összeget tudunk népgazdaságunk fejlesztésére fordítani s ugyanakkor egyidejűleg tudjuk népiünk életszínvonalát, kulturális es szociális jólétét emelni. A szocializmus építésének előrehaladásával egyre bővül népgazdaságunk szociális szektora.

Költségvetésünknek a népgazdasági tervvel való szoros összefűzése lényegesen növeli a számadatok realitását, de egyúttal a következménnyel jár, hogy

a tervnek minden részletében való fontos teljesítése előfeltétele annak, hogy a költségvetés bevételei es kiadásai egyaránt az előirányzatnak megfelelően alakulhassanak.

A mi költségvetésünk azonban a magyar nép költségvetése. Annak bevételeit népünk szocializmust építő munkalendülete biztosítja, kiadásai pedig egytől-egyig a népért vannak. Számunkra épülnek az új gyárak, iskolák, kollégiumok, lakóházak, ök es fiatal tanulnak az új egyetemeken es tanfolyamokon, szociális intézményeink az ö jólétüket vannak hivatva biztosítani.

Eddigi eredményeink, az a hatalmas lelkesedés, amellyel dolgozó népünk a városban es falun egyaránt ötéves tervünket fogadta, biztosítékot nyújt arra, hogy a Magyar Dolgozók Pártja es a magyar nép bölcs vezérének, Rákosi Mátyásnak irányításával az ötéves tervből az 1950-re eső feladatokat, így magát az 1950. évi költségvetést is — haladéktalanul megvalósítsuk.

Kosztovot halálra, öt vádlottársát életfogytiglani börtönre ítélték

Mint a Bolgár Távirati Iroda jelenti, a Bolgár Népköztársaság Legfelsőbb Bírósága Kosztov es büntársai perében szerdán este 7 órakor kihirdette az ítéletet.

Kosztovot halálra es öt vádlottat életfogytiglani börtönre ítélték. Az utóbbiak a következők:

Pavlov, Sztefanov, Nacsev, Gevrenov es Tutev.

A többi vádlottak közül Hrisztovot, Concsevet es Panzovot 15 évi, Ivanovszkit 12 évi es Bajalcaljevet 8 évi fegyházra ítélték.

Spanyol főiskolások levele Sztálinhoz

„Sztálin elvtársnak!
Drága, szeretett Ioszf Visszarionovics!

Mi, spanyol ifjak és lányok, akik most fejeztük be a szovjet főiskolákon és technikumokon tanulmányainkat, a legmélyebb és legszínteresebb hálattal eltelev fordultunk Önökhöz.

Nagy a mi örömtünk. Nehéz szavakkal kifejezni érzéseinket. Hála a szovjet népek és élcsapatának, a dicsőséges Bolsevik Pártnak és Önnek, drága, szeretett Ioszf Visszarionovics mi, — munkások gyermekei, akik már 12 esztendeje élünk távol hazánktól és akik végigszelvédtük a fasiszta diktatúrát — megasztokú képzettséget; sajtóitottunk el, fontos szakmába kerülhetünk, olyanba, amelyenről a franciák Spanyolországban élő testvéreink nem is álmodhatnak.

Útépítő technikusok, közigazdászok, közlekedési szakemberek, építésszek, vegyészek, repülőipari technikusok, fogtechnikusok, textiltechnikusok, mezőgazdászok, élelmiszeripari mérnökök, gépészmérnökök, villamosági mérnökök, orvosok, tanárok vannak közöttünk.

Miként a világos nappal nem hasonlítható a sötét, áthatolhatatlan éjszakához, úgy különbözik a mi boldog életünk a mi nyomoról és kizsákmányolástól, amelyről testvéreink — fiúk és lányok — szenvednek a szovjet földön túl a kapitalizmus országában.

Mi főiskolai diplomát szerezhettünk, — ugyanakkor testvéreink közvetlen áldozatai annak a szörnyű kegyetlenkedésnek, amelyet a franciák rendszer jelent a spanyol nép számára.

Fényes példa erre egyik társunk családjának sorsa. A fiú öccsével együtt érkezett a Szovjetunióba és most végezte el a közlekedési technikumot. Öccse még tanuló a bányászakadémián. Többi testvéreinek egész más sors jutott osztályrészül. Legidősebb testvérét a fasiszták bőröndbe hurcolták, két másik testvére pedig a marshalliált Franciaországban napszámosként tengődik.

Drága, szeretett Ioszf Visszarionovics! Több száz hasonló esetről számolhatnánk be, azonban féltő, hogy ezzel értékes időtöl fosztanánk meg Önt.

A mi boldog életünk és testvéreink szenvedése — két ellentétes világ életét tükrözi vissza. Az utolsó óráit élő kapitalista világot és a szocialista világot, amely megszüntette embernek ember által történő kizsákmányolását és utat mutat az emberiség boldog jövője felé.

Drága, szeretett Ioszf Visszarionovics! Mi Önnek köszönhetjük boldog ifjúságunkat.

Ezt tudják szüleink és tudja az egész spanyol nép — az imperialista propaganda, az imperialista lakások és a franciák rágalmazók minden szemérmetlen hazudozása ellenére. Népünk tisztában van azzal, hogy ki a barátja és ki az ellensége. Népünk jól tudja, hogy a legjobb, leghűségesebb, leghatalmasabb barát — a szovjet nép, amely megmentette az emberiséget a fasiszta borzalmaitól és most a spanyol népből származó sokszáz gyermeket tanított, nevel. A szovjet nép a legjobb és legkövetkezetesebb védelmezője a békének és a demokráciának az egész világon.

Drága, szeretett Ioszf Visszarionovics! Mi, spanyol ifjak és lányok a Szovjetunióban megtaláltuk szocialista hazánkat és önbizonyt, hogy kitartó védelmezői, hű testvéreivel vagyunk és maradunk a szovjet népek. Szívünkben a mi drága Szovjetunió iránt érzett szeretetünk egybeolvad a meggyőző Spanyolországi ártani részvétellel és szeretettel, amelynek úpepe hőiesen küzd a fasiszta és imperialista iga elől felszabadulásért.

Bizkeség jött el bennünket, hogy most, amikor nekilátunk a munkának, tudásunkat a kommunizmus építésére használhatjuk fel. Igérjük Önnek, kedves Sztálin elvtárs, hogy a szocializmus országának élenjáró emberei között leszünk. Minden erőnket latbavetjük, hogy állandóan fejleszszük politikai és kulturális ismereteinket, amelyekkel teljes egészében népünket is szolgálhatjuk majd, ha eljön az óra — az új Spanyolország, a demokratikus, a szocialista Spanyolország építésének órája. Hisszük, hogy ez már nincs messze.

Veljünk együtt most már több száz spanyol fiatal fejezte be tanulmányait a Szovjetunióban és ugyanannyian készülnek még az iskolákban. A Szovjetunió hatalmas együttérzéséről, a spanyol népek nyújtott dícső segítségéről beszél ez. Arról az értékes tapasztalásról, amellyel a Szovjetunió lehetőséget nyújt a demokratikus Spanyolország új népi értelmiségének kéneveléséhez.

Még egyszer mély hálánkat fejezzük ki Önnek, drága, szeretett Ioszf Visszarionovics és ehhez csatlakozik szívesen és harcban álló hős népünk őszinte hálája is. Kívánunk Önnek hosszú életet és jó egészséget — az emberiség boldogulására, a szovjet, a spanyol és valamennyi nép örömére.

A Kosztov-banda megsemmisítése a béke táborának új, hatalmas sikere

A moszkvai „Trud” az angol-amerikai imperialisták bulgáriai terveinek kudarcával foglalkozik.

Megállapítja a lap, hogy Trajco Kosztov és társai külföldi gazdáik megfigyeléséből kénközpontot létesítettek, amelynek célja az volt, hogy erőszakos úton megdöntsék a Bolgár Köztársaság törvényesen megállapított hatalmát, megszüntessék Bulgária nemzeti függetlenségét és állami önállóságát, azt Titó Jugoszláviájának függelékévé, az angol-amerikai imperializmus gyarmatává változtassák. A Kosztov-per és a Rajk-per között sok hasonlóság van. A Titó-klikk Szófiában ugyanolyan módszerek szerint tevékenykedett, mint Budapestén. Kosztov, Sztefanov és Pavlov Georgi Dimitrovnak, a bolgár nép vezérének meggyilkolását készítették elő és arra készültek, hogy Tito szuro-

nyai segítségével erőszakos úton magukhoz ragadják a hatalmat. El akarták szakitani Bulgáriát a béke, a demokrácia és a szocializmus táborától és arra törekedtek, hogy Bulgáriát az angol-amerikai imperializmus gyarmatává változtassák. Hála a bolgár nép és a Bolgár Kommunis Párt éberségének, a Népköztársaság ellen szőtt összeesküvést leleplezték. A banda tagjaival együtt szégyenoszlophoz kötötték Titót, Kardeljót, Gyllaszt, Rankovicot, a szocializmus ügyének árulóját, a fizetett kémeket, gyilkosokat és provokátorokat.

A Kosztov-banda leleplezése és széttúzása — írja a „Trud” — az angol-amerikai imperialisták és jugoszláv bérencék aljas terveinek újabb kudarcára. A Kosztov-banda leleplezése és megsemmisítése a bolgár nép hatalmas győ-

Erban, a csehszlovák szakszervezeti mozgalom nagy eredményeiről számol be a kongresszuson

A prágai szakszervezeti kongresszuson Erban népjóléti miniszter, a csehszlovák szakszervezeti tanács főtitkára részletesen kifejtette, hogy a szakszervezeti mozgalom milyen komoly eredményeket ért el a dolgozók életszínvonalának emelése tekintetében. A továbbiakban rámutatott, hogy ez év október végén Csehszlovákiában 634.000 dolgozó állt szocialista munkaversenyben, az élmunkás brigádok száma ugyanakkor 33.000 volt. Ez év júliusában 22.000 eszterűsítési és újító javaslatot nyújtottak be. Az üzemekben szervezett orosz nyelvtanfolyamokat több mint 120.000 ember látogatja.

Kongresszusunkat a szocializmus építő kongresszusának nevezhetjük — mondotta. — Szakszervezeti dolgozóink itt új feladatokat tűztek maguk elé és ezek teljesítését ellenőrizni is fogják. Minden erőnket latba vetjük, gyönyörű eszményeink, a szocializmus és a béke megvalósítása érdekében.

DOLGOZÓK KEZDEMÉNYEZÉSEI SZÁMOKBAN

A Csehszlovák Szakszervezeti Tanács adatai szerint 12.201 szocialista versenyszerződést kötöttek 500 üzemben, a termelés emelése érdekében. A szerződések közül 202 üzemből 3329 munkas már teljesítette a feltételeket. A gazdaságos termelés érdekében kötött szerződéseket 173 üzemben, — 2728 dolgozó teljesítette. 4306 munkacsoportból 2188 teljesítette a termelés emelése érdekében kötött versenyszerződését.

zelve, a béke, a demokrácia és a szocializmus egész táborának új, hatalmas sikere.

A lengyel nép nagyobb figyelője a francia kultúrának, mint mochi rendőrprieké

Grosz, a lengyel külügyminisztérium szóvivője sajtóértekezleten többi között ezt mondotta:

— Miután a francia hatóságok a franciaországi lengyel állampolgárok ellen állítólagos kémkedés címén indított hadjárata teljes kudarcba fulladt, a franciaországi lengyel oktatás ellen mentek át támadásba. A francia kormányhatóságok — mint ismeretes — több,

mint 20 lengyel tanítót és iskolafelügyelőt letartóztattak, majd kiutasítottak.

Grosz a továbbiakban kijelentette, hogy a lengyel külügyminisztérium kérte a francia nagykövetséget, hogy a Lengyelországban működő francia intézet 11 előadója 48 óra belüli hagyja el Lengyelországot. A lengyel kormány a megtorló rendszabályainál nem alkalmaz barbár módszereket a francia kultúra képviselőivel szemben. Őszintén tiszteletben tartjuk a francia kultúrát és tudományt és a francia nemzet haladó és alkotó erőt. Jól tudjuk, hogy Mochi tisztviselői nem Descartes, Balzac és Pasteur kultúráját képviselik — fejezte be nyilatkozatát.

Ma iktatják be Péter János püspököt a Nagytemplomban

A tisztántúli református egyházkerület csütörtökön délelőtt tartja közgyűlését. E közgyűlés keretében iktatják be tisztebe és szentelik püspökké Péter Jánost, aki szerdán este autóval érkezett Debrecenbe.

A beiktatáson a Nagytemplomban megjelenik Dobi István miniszterelnök, Erdei Ferenc földművelésügyi miniszter, a belügyminiszter képviselőiben Tatár Kiss Lajos elvtárs alispán, a vallás és közoktatásügyi miniszter képviselőiben Simon Sándor miniszteri osztályfőnök. A honvédség, a testületek és a hatóságok is képviseltetik magukat.

Megjelenik Bereczky Albert, Enyedy Andor és Györy Elemér református, Vető Lajos evangélikus püspök és több egyházak is Debrecenből és a vidékről is képviseltetik magukat.

A közgyűlés nyilvános, bárki bemehet a püspökavatást illetékre.

A püspökszentelés után a közgyűlés a Kollégium dísztermében folytatódik, ahol az új püspök székfoglaló beszédet mond.

A közgyűlés előreláthatólag péntek este fejeződik be.



Nagyon ritkán, de mégis előfordulnak a csillagvilágban katasztrófák, az új csillagok fortyogásánál jóval borzalmasabbak. Ezeket a „legújabb” csillagok kiforrásának nevezük.

A „legújabb” csillag kiforrásánál tízezerszer annyi gáz tör ki, tízezerszer annyi fény- és hőhatás észlelhető, mint az „új” csillag egésénél. Ennél a forrásnál a csillag elveszti fele tömegét és energiáját, következőleg ez a legnagyobb katasztrófa, ami valaha csillagot érhet. A „legújabb” csillagok kiforrását távcsövön át millió fényévek távlatából is látni lehet. A „legújabb” csillag forrásánál kitörő gáz, — mint ködfelhő borítja a csillagot néha százezer éven keresztül is, ezért az ilyen csillagot könnyű felismerni. Egyik ilyen csillag viszonylag nincs nagyon messze a Földtől. Vagy ezer esztendővel ezelőtt hamvadt el és régi kínai krónikákban erről feljegyezték, hogy az égen csillag jelent meg, mely fényesen világított, mint a Hold.

10. A MINDENSÉG HATÁRTALAN ÉS ŐRÜK

A csillagok egyenlőtlenül vannak szétszórva az űrben. Mintegy óriási csillagfelhőket alkotnak, melyek egyike a másiktól nagyon messze van. A mi Napunk is egy ilyen csillaghalmozat kötelekébe tartozik. Ezt a halmazt Galaktikának hívják.

A Galaktika magába foglal kb. 30 milliárd csillagot. — A csillagok az űrben nagyon nagy távolságokra vannak egymástól; egyik csillagtól a szomszéd csillagig a fény néhány évig halad. Például a Naphoz legközelebb eső csillag több mint 400 fényévnire van tőle.

Hogy elképzeljük a Galaktika méreteit, csináljunk modellt, melyben a Napot egy századmilliméter átmérőjű porszem jelzi. Akkor a Föld és a Nap egymáshoz való távolsága alig lesz egy milliméter és a Föld évenkénti Nap körüli útja, amely a valóságban majdnem egymilliárd kilométer, tühely nagyságú köröskévé lesz. Ezen a modellen a Naphoz legközelebbi csillagokat porszemekkel ábrázoljuk, melyek egymástól félkilométer távolságban vannak. az egész Galaktika pedig olyan nagyságú lesz, mint a Szovjetunió.

Alakjával a lencsére emlékeztet a Galaktika, vagy két összehorított tányéra. A Galaktika központi részében több a csillag, a széleken kevesebb. A Nap eléggé messze van a középponttól, ha nem is mindjárt a legszélén. A Nap és a középpont távolsága 30 ezer fényév.

Ha Galaktika-modellünkön a tányérok közé papírvet teszünk, a képen látható AB-vonallal egybevágóan, akkor a Nap ezen a papírvén közelebb fog látszani a tányér széléhez,

mint a modell közepéhez.

Ha a Galaktika csillagjait a két tányér közti űrt kitöltő porszemekhez hasonlítjuk, — meg kell jegyeznünk, hogy a valóságban természetesen semmiféle, a Galaktikát ténylegesen határoló tányérhoz hasonló felület nincsen. A csillagok sűrűsége a központtól és a sík középtől, amelyet a papírvén képez) való távolodás arányában egyre csökken. A síktól és a középponttól távolodva, egyre nő a közöttük levő távolság. Ahol a Galaktika végződik és a csillagok száma megmondani nem lehet, éppen úgy, — mint ahogy lehetetlen pontosan megmondani, hogy a Föld felszíne fölött milyen magasságban végződik a földi atmoszféra levegője és kezdődik a világűr sivársága. Mi, a Föld lakói, a Galaktikát abból a pontból látjuk, ahol együtt vagyunk a Nappal.



Matika Anna, a legújabb sztáhanovista megérdemelte a kitüntetést

A szovjet konzul látogatása alkalmával 326 százalékos teljesítményt ért el

Ki hinné, hogy ez a vékony fűrgemozgású kéz, amelyik benyúl a liczni szálak közé és gyorsan megigazítja a rakoncátlanok szálakat, egy sztáhanovista keze? Pár nappal ezelőtt még nem lehetett annak nevezni és most minden külső változás nélkül, csak úgy, egyik napról a másikra sztáhanovista lett. Hogyan történik az ilyesmi? Ugy, hogy Matika Anna nem tudott beleszokni a lemaradásba. Valósággal lázba jött, amikor megtudta, hogy Fekete Ferencné a mellette lévő előkészítő gépen 300 százalékos teljesítést. Akkor történt, hogy közelebb került a technikaéhoz, a termelési képesség kulcsához. Egy-két nap gondolkodási idő alatt rájött, hogy ha ismét az élre akar rukkolni, változtatni kell a technikán.

Most hol az egyik gép mellett, hol a másik gép mellett villan elő kék köpenye. Hol itt igazít valamit, hol ott győződik meg arról, hogy nincs semmi baj a hat szövőgépén. Hat szövőgép?

Matika Anna, a Textilgyár szövőnöje otthagya a földszinten egymással szemben álló két gépet és feiköltözött ide az emletrre. Egyszerre hat gépen dolgozik és tegnap már 306 százalékos teljesítést. Így változtatott a technikán egyik napról a másikra, így változtatott a keresetén is, mert tegnap például egyetlen napon 75 forint 21 fillért keresett. És ami a legnagyobb büszkeség: ismét ő jár a textilgyári egyéni versenyzők élén.

Most boldog megilletődöttséggel nyújt kezét a Szovjetunió debreceni konzuljának, Szedich elvtársnak és a Párt megyei titkárnak, Sándor László elvtársnak, akik eljöttek a Textilgyárba, hogy meglátogassák a dolgozókat munkahelyeiken, elbeszélgessenek velük és további jó munkát, kommunista munkát kívánjanak a textilgyári dolgozóknak. Első útjuk a legújabb sztáhanovistához, a textilszakma országos versenyében is élenjáró Matika Annához vezet.

Matika Anna érzi a nagy kitüntetést, a hatalmas Szovjetunió hivatalos képviselője jött el hozzá, szinte látja, amint a feléje nyúló kéz egy hatalmas, boldog és viruló ország üdvözlését hozza a szovjet sztáhanovisták magyar tanítványának.

A zakatoló gépek között a munka percnyi szünetében megindul a beszélgetés. Matika Anna elmondja örömeit, boldogságát, elmondja, hogy Sztálin elvtárs születésnapján a Textilgyárban is sztálini műszak lesz. Ezen a napon minden textilgyári dolgozó, de az ország minden dolgozója úgy dolgozik, hogy Sztálin elvtárs büszke lehessen rájuk.

Megígérjük a konzul elvtársnak, hogy Sztálin elvtárs születése napján minden eddigi eredményünket túlszárnyaljuk és tovább is megtartjuk a sikereket...

Szedich elvtárs és Sándor elvtárs tovább indulnak. Matika Anna pedig a gépek közé perdül és még nagyobb lendülettel lát munkájához. Így várta Sztálin elvtársnak...

a földszinten már az

utolsó darabokat szövik a gépen Sztálin elvtárs arcképéből. Dési Klára büszke örömmel mutatja Szedich elvtársnak a művészi képet.

Látja az elvtárs, mit csináltunk mi Sztálin elvtársnak ajándékba? A konzul, a megyei titkár és a szövönő ráhajolnak a gépre. Aztán elbeszélgetnek. Tovább mennek a műhelyben. Itt is, ott is megállnak a gépek mellett, egy-két szó és máris megértük egymást. Mindenholnan üzenetet küldenek Moszkvába, Sztálin elvtárhoz. A legszebb üdvözlést, az öntudatos szocialista munka egyre fokozódó eredményeit.

A csipkeműhely bejáratánál egy tábla áll, rajta az egyéni versenyek eredményei. Keil-e szebb üdvözlést annál, amit az a tábla mutat: Horváth Ilona neve mögött ezek a számok mutatják a teljesítmény növekedését: 89, 119, 129. Sára Ilona neve mögött: 114, 128, 143. Ács Nagy Júlia röviden, de tartalmasan így üdvözli Sztálin elvtársat: 94-ről az első héten 128-ra, a harmadik héten pedig 134 százalékra fokozta teljesítményét. Boross Józsefné, aki Matika Anna leváltója, egyben versenytársa, a közelmúltban még így állt a teljesítmény terén: 89, 99, 102 százalék. Tegnap pedig 287 százalékos teljesítést.

Amíg a táblát nézegetjük a konzul elvtárs elvállik tőlünk, eltűnik a csipkeverő gépek között. Csak messziről látjuk, hogy itt is, ott is beszélget vele egy munkásné. Valahol elkér egy sztálini emlék-

letet, elteszi emlékebe. Lehet, hogy elküldi Sztálin elvtársnak. Hadd ismerje meg Sztálin elvtárs személyesen is a Textilgyár dolgozóit.

Azt még meg kell írni, hogy délután a következőket jelentették a Textilgyárból: Matika Anna december 14-én, a szovjet konzul látogatása napján 326 százalékos teljesítést és egy nap alatt 85 forintot keresett.

A püspökkladányi határban, annak is a sörézföld részén alakult meg az „Október 12” termelőcsoport. A dicsőséges Vörös Hadsereg püspökkladányi bevonulásának napjáról neveztek el ezt a termelőcsoportot, melynek tagjai 583 holdon gazdálkodnak.

A közös munka minden előnyét élvezték a termelőszövetkezeti csoport tagjai és úgyis nyilván hónapról hónapra erősödtek, gyarapodtak. Különösen virágzó a csoport állattenyésztése. Van egy tehén törzsük, 24 tehén és borjú, sertés törzs 20 anyakocával. Ez az állomány a szövetkezet kezelésében már annyira gyarapodott, hogy 49 szüldőjűk és 76 választott malacuk van, 204 juh legel a szőlőkészen, a szaporulat eddig 19 bárány, 100 sertést fogtak be hivatali. Már építik a baromfi-telepet és külön fiatai-ólakat száz anyakoca részére.

A termelőszövetkezeti csoport állattenyésztési programja ezzel állattenyésztési programja ezzel még nem merül ki, mert pulykát,

Az összes őszi munkákat elszaholták egy nádudvari kulák

Veszedelemes kártevő kulákot lepleztek le az elmúlt napokban Nádudvaron. A mélyszántási munkálatokat ellenőrző bizottság megállapította, hogy Esztári Antal, a seregélyesi részen lakó kulák még hozzá sem kezdett a mélyszántási munkálatokhoz. Amikor jobban a körmére néztek kiderült, hogy az előírás szerinti vétesterületnél is hat holddal kevesebbet vetett. De, ami magot elvetett abban sem volt köszönet, mert azt sem nem tisztította, sem nem csávázta. Tovább menve mintegy 80 mázsányi cukorrépat

találtak a földjén csomóba rakva. Ahelyett, hogy beszállította volna a cukorgyárnak, otthagya kitéve az időjárás viszontagságainak. De ami még jobban jellemzi aljasságát; körülbelül másfél holdnyi cukorrépa ásatlanul hever a földjében. Még tengerijét és napraforgóját sem takarította be.

A bizottság jelentette az esetet az illetékes hatóságnak, miután a kulákot bekesérték a debreceni ügyészségre, ahol kihallgatás után az államügyész elrendelte őrizetbe vételét. Ügyét hamarosan a munkásbíróság fogja tárgyalni.

A szocializmust építik a ladányi határban

Az „Október 12” termelőcsoport virágzó állattenyésztést vezetett be

libát, kacsát és fajbaromfit is tenyésztenek. A baromfi-telep már felépült. A terület igen alkalmas, különösen pulyka nevelésre, mert hatalmas 7000 holdas legelő húzódik a határban. A bogarászni szerető pulykáknak jobb legelőterület nem is lehet elképzelni. A fajtenyésztésnek már a termelőszövetkezet tulajdonában vannak.

A termelőszövetkezeti csoport dolgozó a növénytermesztés terén is kimagasló eredményt ért el. Elég, ha csak arra utalunk, hogy cukorrépa-ból 16 vagon raktak meg s volt olyan hét holdas területük, ahol

140 mázsán felül volt a holdankénti átlag.

Ez kimagaslóan nagy eredmény, mert a környező egyéni gazdálkodók ugyancsak holdanként 25-50 mázsa termést takarítottak be.

A nagy termelési eredmény a szövetkezet dolgozóinak jó munkáját dicséri és a gépi munka előnyét bizonyítja.

Ennek a csoportnak a vezetője Fórián Béni elvtárs, aki a Szovjetunióban tanulmányozta a világ legfejlettebb mezőgazdaságát, tanulmányozta a kolhozok pompás életét és tapasztalatainak hasznát meg is látszik az „Október 12” termelőszövetkezet jó munkáján.

Fórián Béni azt akarja, hogy csoportja még jobban termeljen, még nagyobb eredményeket érjen el és valahogyan úgy érzi — amint ennek kifejezése is adott, — hogy eddigi munkájuk jelentéktelen munka és csak ezután, a csoporttervezleten tárgyalt tervek valóra váltása után lehet arról beszélni, hogy nagyobb munkát végeznek.

Fórián Béni elvtársnak ebben nincs igaza, mert a termelőcsoport eddigi munkáját nem lehet jelentéktelen munkának mondani. Sztálin elvtárs egyik beszédében éppen az ilyen felfogást bírálja meg, amikor így szól:

— A népek és államok sorát ma nem egyedül a vezetők döntik el, de mindenekelőtt és főleg a dolgozók milliói tömegei. A munkások és parasztok, akik minden lábrma nélkül építik a gyárakat, bányákat és vasutakat, kolhozokat és szovhozokat, akik az élel-összes javait létrehozzák, az egész világot táplálják és ruházzák — ezek az új élet igazai hősei, alkotói. Nem jó, ha az emberek túlbecsülik erőiket és kérkedni kezdenek érdemeikkel. Ez hencogásra vezet, a hencogás pedig nem jó. De még rosszabb, ha az emberek kezdik lebecsülni saját erőiket a nem látják, hogy „szerény” és „észre sem vehető” munkájuk valójában nagy alkotó munka, mely döntő hatást gyakorol a történelem felgyására.

Igy szól Sztálin elvtárs és erre kell figyelni, amikor a sörézföldi termelőcsoportbeliek munkájáról van szó. A történelmet építik ők is, a szocializmust építik a ladányi határban. Glenjáró, példamutató munkát végeznek, sokan figyelnek rájuk és ezért nem lehet jelentéktelen a munkájuk.

Legyenek büszkék arra, hogy a mezőgazdasági fronton élen járnak a szocializmus építésében, legyenek tudásában feladnak nagyságának és semmiképpen ne tekintsek „észre sem vehető” munkának mindennapi eredményeiket.

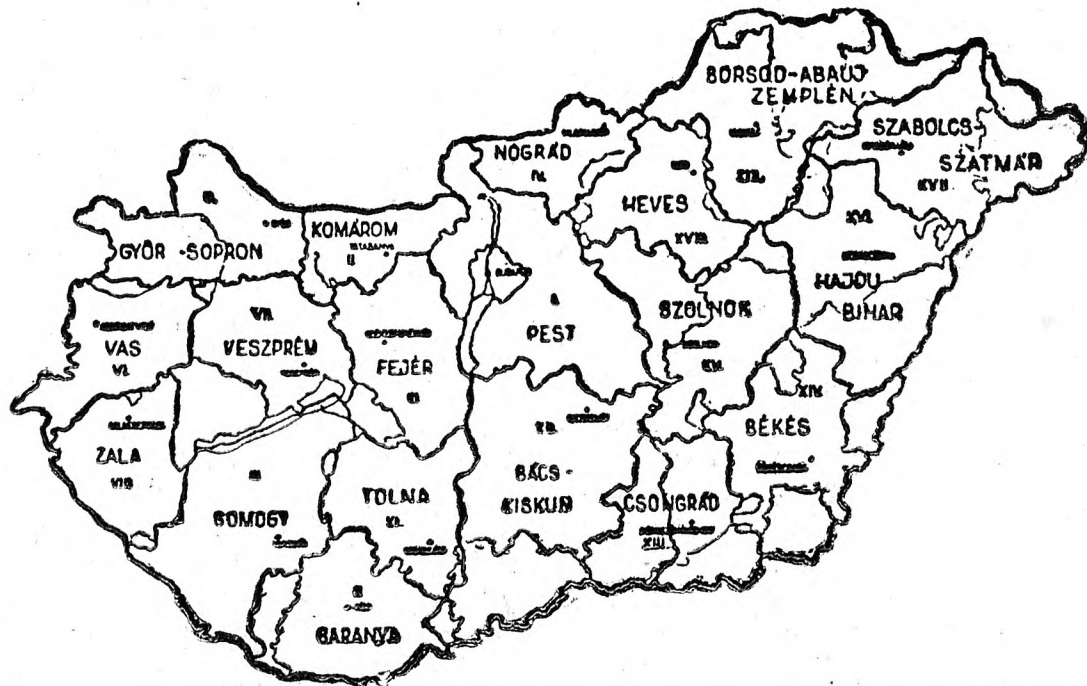
KÖNYV

SZTÁLIN TISZTELETÉRE

Sztálin 70. születésnapjának tiszteletére az „Orosz Könyv” kiadó vállalat a dolgozó emberiség nagy tanítójáról szóló díszmű kiadását készíti elő. Ugyancsak új kiadásban hozza forgalomba Alekszej Tolsztoj két novelláját, valamint Pavlenko „A kenyér” és „Boldogság” című regényeit. A két Pavlenko-regény egy-egy fontos történelmi korszakban mutatja be Sztálint: az egyik a Nagy Októberi Szocialista Forradalom, a másik a Nagy Honvédó Háború idején.

Új megyehatárok és megyeszékhelyek

A Magyar Népköztársaság áttekintő megyetérképe



A belügyminisztérium a minisztertanács felhívására elkészítette a terveket az új megyei beosztáshoz. Térképünk Magyarország új megyéit ábrázolja. Szaggatott vonallal jelöljük a régi megyehatárokat. Az új megyei beosztás — minisztertanács rendelete szerint — 1950. január 1-től fokozatosan lép életbe.

A belügyminisztérium sajtóosztálya közli:

Ma megjelent a hivatalos lapban az új megyehatárokat és az új megyeszékhelyeket meghatározó minisztertanácsi rendelet.

Az új területi beosztás az államigazgatás minden ágát érinti és ezért különös gonddal kell felkészülni az átállításra. Az átszervezés 1950. január 1-től kezdődően fokozatosan történik. A munka az egész országra kiterjedően 2-3 hónapot vesz igénybe. Mindaddig, amíg az új szervezet létesítésére egy-egy megyében sor nem kerül, az államigazgatás változatlanul az eddigi szervezeti beosztásban működik tovább. Ez biztosítja azt, hogy hivatali ügyintézésben semmiféle fennakadás vagy nehézség ne következhesék be.

Minden hatóság, hivatal és szervezet, amely az átszervezéssel kapcsolatban a legkisebb mértékben is érdekelve, vagy akár csak érintve van, kellő időben külön-külön tájékoztatást fog kapni arról, — hogy részletesen mi a feladat, illetőleg milyen feladatot, mely időpontban kell végrehajtania.

A lakosság szintén kellő időben kap értesítést az átszervezés tekintetében őt érdeklő minden kérdéstről, úgyhogy e téren is biztosítva van minden nehézség elhárítása.

Befutott Debrecenbe az ezredik 2000 tonnás szerelvény

A távoli messzeségből halvány vörös fény villog egyre erősebben. Majd erős sípolás hallatszik és rövid időn belül méltóságtelesen fut be az ezredik sztahanovista, 2000 tonnás vonat a debreceni állomásra. A szerelvény 209 tengelyből áll és 2225 tonna, melyet a Magyar Állam Vasutak büszkesége: a 424-es mintájú hatalmas gömzönyony vontat.

A fék megcsikordul. A végeláthatatlan hosszúságú szerelvény megáll. A feljáró korlátnál megjelenik a mozdony-

vezető, Baldán Vilmos elvtárs. Az arca kormos, csak a szeme ragyog. A mozdonyvezető kilép a korláton és lejön. A két fűtő, Gulyás Sándor és Szabó II. József pedig a helyére állnak és ökölboszortott kézzel üdvözlnek a debrecenieket.

Debrecen állomás részéről Monoki István elvtárs, a MÁV forgalom párttitkára, a politikai osztályról Borsos Imre elvtárs és az MNDSZ-től Bujdosó Magda elvtársnő üdvözlötték a sztahanovista mozdonyvezetőt, majd a fe-

rencvárosi pályaudvar részéről Gál Lajos elvtárs, üzemi szakszervezeti csúcsbírók köszöntötte meg az üdvözlőket.

A magyar vasutasok a Szovjetunió vasutasait követve határozták el a sztahanovista mozdonyvezetési módszert, hogy ezzel a legnagyobb méretű anyagmegtakarítást tegyék lehetővé, — mondotta.

A magyar vasutasok egyik kiemelkedő győzelme volt, az ezredik „2000 tonnás mozgalom” keretén belül elindított szerelvény.

Kiderült a ladányi kulákok mélyszántási csalása

A ladányi határban a mélyszántás munkája merész hullámvonalakat írt le. Kezdetben volt a lemaradás, s utána egy olyan gyors előretörés, hogy Püspökkladány a mélyszántás terén elenőző csoportba került a megyében.

A munka javát el is végezték, eljutottak a 95 százalékos eredményhez. Itt azonban megtorpantak és két hét óta valóságos egyhelyben topognak. Ráültek a babérjalkra, a nagy nekifutás után a pihenést túl hosszúra nyújtották. Annak az okát, hogy ladány nem teljesítette a tervet, abban lehet keresni, hogy azt a lendületet, amelyet jól szervezethez és helyes politikai irányítással megindítottak, nem tudták tovább vinni a 100 százalékos eredményig.

De hiba van a minőségi munka terén is. Bár erős kézzel fogták a kulákokat, és a végső határidőre elvégeztették velük a mélyszántást, a minőségre már nem voltak tekintettel.

A tavasz kulák pedig a legkisebb részt is megkeresi, ahol kárt okozhat a dolgozók államának. Így történt Ladányban is, ahol csak azt nézték, hogy felszántja-e földjét a kulák, de arra már nem voltak elég éberek, hogy utána nézzenek, vajjon minőségi szántást végző-e. A kulák ki is használta az éberség hiányát, szántott, de csak sekélyen, jól tudva, hogy a mélyszántás mellőzése a talajeredetesség tárolását akadályozza.

Palánki József elvtárs, ladányi párttitkár a legutóbbi napokban néhány dűlőben talajmérést eszközölt és megállapította, hogy Baranyai József Kálmán utcai kulák a földjén 12 és 15 cm-es szántást végzett, csupán 3 holdnyi területen van 20 cm-es szántás, de ezt a területet már nem ő szántotta, hanem magántraktoros. Baranyai kulák tehát így csapta be a mélyszántásnál a ladányi ellenőrző szerveket. Természetes, hogy ezért felelnie kell, és felelni is fog rövidesen mert egy és más dologért azóta már be került az ügyesség fogházába.

A határellenőrzés során egymásután lelepleződtek most le a mélyszántási csalást elkövető kulákok. Így Fazekas Lajos esete is napfényre került, aki a leghitva-

nyabb munkát végezte az egész ladányi határban, mert 7—8 cm-es szántást végzett.

Jól tudjuk, hogy a mélyszántás 20—25 cm-es mélységet ír elő, ekkor javítja fel a talajt és csak így lehet fokozni a termelést.

A ladányi példa világosan utal arra, hogy nincs „jó kulák”, még

akkor sem, ha elvégzi a munkát, mert ha megnézzük hogyan végezte el, kiderül, hogy azon keresztül is csak ártani akar a dolgozók államának. Nem lehet tehát elég éber falusi pártszervezőtünk, egyetlen népi szervünk sem, állandóan körmeire kell nézni a kuláknak, aki ahol csak tud, kárt okoz a dolgozó népnek.

Ma adják át a legjobb népnevelőknek a „Néplap” terjesztési verseny díjait

Vidéki pártszervezeteink a megye községeiben összevont népnevelő értekezleteket tartanak ma délután. Ezekben a népnevelő értekezleteken adják át a jutalmat a „Néplap” kampány során legjobban kitűnt népnevelőknek, a „Néplap” terjesztési versenyben igen sok népnevelő végzett jó munkát, ezeket jutalmazzák ma meg az összevont népnevelő értekezletek keretében. A legjobb népnevelők ideológiai és szépirodalmi könyveket kapnak jó munkájuk jutalmául.

10 új Sztalinyec a Hortobágyon

Az ohati állami gazdaság területén az őszi mezőgazdasági munkák befejezésére nagyarányú építkezést indított meg. Többek között most van építés alatt egy 24 traktor befogadására alkalmas gépszín is. Ebben a gépszínbelen helyezik el az állandóan bővülő géppark mellett azt a 10 Sztalinyec traktort is, amelyeket az állami gazdaságok versenyében el-

ért első helyezésként kaptak meg az üzem dolgozói.

Az új, a mezőgazdasági technika minden-vívmányával felszerelt traktorok megérkezése elé már is nagy várakozással tekintenek az ohati állami gazdaságnál annál is inkább, mert ebben is egy újabb fényes bizonyítékát látják annak a segítségnek, amit a Szovjetunió a magyar dolgozó népnek ad.

Püspökkladány dolgozó parasztsága a földművelésügyi tagtoborzás során teljesítette a sztaim munkafelajánlást

A földművelésügyi tagtoborzás szerzője az országban nagy lendülettel folyik, ebből a munkából Hajdú megye is derekasan ki veszi a részét. A cél az, hogy a Sztalini Munkafelajánlás keretében a földművelésügyi tagok számát 61.000-re emeljék.

A püspökkladányi Földművelésügyi tagtoborzás munkafelajánlás keretében vállalta, hogy 4600-ra emeli a tagok számát. A munka nagyon jól haladt. Dolgozó parasztságunk a Földművelésügyi tagtoborzással karöltve úgy vitték a toborzást, hogy hétfőn dére már teljesítették munkafelajánlásukat, így 4600 tagja van a ladányi Földművelésügyi tagtoborzásnak.

A tagtoborzásban kimagaslóan szép eredményt ért el Máté István, aki 126, Nyitrai Istvánné,

aki 107 és Hajzer Ferenc, aki 67 tagot gyűjtött. Sok tagot gyűjtött Vadász István, Antos József és még sokan mások, akik jól tudják, hogy a szövetkezeti mozgalom szélesítése dolgozó parasztságunk erősödését, kizsákmányoló kulákság visszaszorítását jelenti.

A ladányi Földművelésügyi tagtoborzással, de a munkát nem hagyta abba s tovább folyik a szervezés, mert az a helyes, ha minden dolgozó paraszt részt vállal a Földművelésügyi tagtoborzás munkájából, melynek feladata tovább erősíteni a dolgozó parasztságot, megszüntetni a kizsákmányolást a falun. Ladány ezen az úton jól halad.

HIREK

300 népnevelő lépett akcióba a ladányi határban a tengeribegyűjtés sikeréért

Az őszi tengeribegyűjtési kampány Ladányban valahogyan elkezdődött és ebben is a kulákok, spekulánsok kezét kell keresni, akik naponta szállították el a tengeribegyűjtést Ladányból. Megkezdődött a tengerivel való feketézés, üzletelés. Látni azt, hogy az üzerek kezére kezd kerülni a tengeri, az operatív bizottság kiadta a rendelkezését, amely szerint Ladányból csak engedéllyel lehet tengerit elszállítani.

A spekuláció és kulákkáció megdöntésére, a tengeribegyűjtés meggyorsítására 300 ladányi népnevelő indult el és tanyáról tanyára járta, világosítja fel a dolgozó parasztságot a tengeribegyűjtés fontosságáról. Rámutatnak arra, hogy legutóbb is már két ízben szállították le a sertésárakat, tették ezzel olcsóbbá a dolgozók megélhetését. Azt, hogy a sertésárakat lej-

jobb tudták szállítani, annak köszönhető, hogy az állami gazdaságokban, hízaladókban, termelőszövetkezeti csoportokban nagy mennyiségben hízalták a sertéseket.

Az ipari dolgozók sztaim munkaversenyben dolgoznak, hogy elősegítsék népi demokráciánk fejlődését és a dolgozók életszínvonalának felemelését, ugyanakkor a dolgozó parasztságnak mindent meg kell tenni, hogy az eredményes tengeribegyűjtéssel elősegítse azokat az állami akciókat, amelyeknek célja a dolgozók életszínvonalának emelése, az élelmiszerbőség fokozása.

Pártunk szavát a gabonabegyűjtés során meggyékn dolgozó parasztsága maradéktalanul valóra váltotta, tehát most is meg kell mutatnia Pártunkhoz, a népi demokráciához való hűségét azzal, hogy a tengeribegyűjtésnek is idejében eleget tesz.

Várható időjárás: Magyenge légáramlás, holnap mérsékelt délkeleti, déli szél, változó felhőzet, sokfelé köd. Holnap, főleg északon és nyugaton több helyen kisebb havazás. A hőmérséklet alig változik.

Felhívjuk a gazdálkodók figyelmét arra, hogy a debreceni és a szepesi földművelésügyi szemestengerit is átvessz a terménybeadási kötelezettség teljesítésére.

Feljelentést tett a rendőrség Nagy Zsigmond Bem utcai lakos, hogy kamráját ismeretlen tettes feltörte és onnan különböző kézi szerszámokat ellopt. A nyomozás megindult.

A földművelésügyi tagtoborzás felhívja a dohánytermelőket, hogy a dohánybeaváltás f. hó 20-ig eszközölhető.

A lezárt sorompónak hajtott szekerével a nyíregyházi vasút mentén Daru István Cserci utcai fuvaros. Ezáltal a sorompó kettétört. A gondatlan fuvaros ellen közveszélyes rongálás miatt indult meg az eljárás.

Értesítjük a kenderkört be szállító termelőket, hogy annak ellenértékét Földművelésügyi tagtoborzásunk Kishegyesi-út 3. sz. irodájában felvehetik.

Leforrázta magát Kövesdi László öt éves gyermek. Súlyos égési sebekkel szállították ki a klinikára, ahol ápolás alá vették. A gondatlanság kérdésének tisztázására a vizsgálat megindult.

Elütötte ismeretlen gépkocsis a Mester utca sarkán Fodor József Határ utcai fiatalembert. A mentők súlyos állapotban szállították ki a klinikára. A gázolás ügyében megindult a vizsgálat.

HIRDETMEY

Ismételten és nyomatékosan felhívom azon gazdákat, akik eddig a teljes és mélyszántás bejelentési kötelezettségüknek nem tettek eleget, a vért, illetve mélyszántás bejelentését haladéktalanul, de legkésőbb december 20-ig jelenítsék az I. fokú közigazgatási hatóság mezőgazdasági osztályán (régii adóhivatal, 14. számú szoba). Aki bejelentési kötelezettségének nem tesz eleget, a vonatkozó rendelet értelmében ellene a kihágási eljárás folyamatba lesz téve.

Polgármester.

A Városi Dalárda összes működő tagjai ma d. u. háromnegyed 5 órakor a vármegyeház dísztermében szereplés végett megjelenni szíveskedjenek.

A Magánalkalmazottak és Kereskedelmi Alkalmazottak nagygyűlése

A Magánalkalmazottak Szakszervezete és a Kereskedelmi Alkalmazottak Szakszervezete ma este 6 órakor az Arany Bika nagytermében közös nagygyűlést tartanak. A nagygyűlés előadója Szász Ferenc elvtársnő, a budapesti központ kiküldöttje. A nagygyűlésen a két szakszervezet egyesülésének kérdéseit és jelentőségét fogja ismertetni a központi előadó. Ezen kérdés már hosszú idő óta felmerült és a Szakszervezeti Tanács elhatározása következtében megvalósul a magánalkalmazottaknál és a kereskedelmi alkalmazottaknál is az „egy üzem — egy szakszervezet” elve.

Munkásbíróság elé kerül a javíthatatlan feketéző derecskei kofaasszony

Kovács Lajosné derecskei kofaasszonyt már két ízben ítélte el a bíróság tejtermékek engedély nélküli szállítása és különböző feketézők miatt. Most ismét tettenérték, amint engedély nélkül szállított be Debrecenbe 250 liter tejfelt, 40 kilogram túrót és 10 kilogram vajat. Az államügyészség közellátás érdekeit veszélyeztető bűncselekmény miatt emel vádat Kovácsné ellen és mint visszaeső bűnös, ügye a munkásbíróság elé kerül.

VEGYÉL RÉSZT az Embersport-fogadáson!

TOTO

tipszelvény ára 3,30 Ft.

Akarsz minden faluba sportpályát? Akarod a magyar stadiont? Akarod a tömegsportot?

A célok érdekében fogadj: NYERHETSZ!
Tipszelvények kaphatók: trafikokban, osztálysorsjáték főosztóknál, postahivataloknál és az IBUSZ-nál.

Veszünk

irodai

írógépet

csak

jó állapotban

Kiadóhivatal

Sportruházat

Siöttöny

portcipő

a Sportszer N. V.-től

DEBRECEN, Vörös Hadsereg-útja 38. sz.

